

BÜRGERZEITUNG

Wochenblatt
mit amtlichen Bekanntmachungen
der Gemeinde

MALS FELD

Hier steckt unsere Heimat drin!

Jahrgang 34

Donnerstag, den 13. April

Nummer 15

April, das heißt:

Ringsum beginnt die Luft zu singen,
bis tausend Blütenknospen
drängen aufzuspringen.
Ist keckes Grün
aus jedem Zweig hervorgekrochen,
dann weiß man:

Frühling hat sich wieder Bahn
gebrochen."

J. Keble

Frühlingsglaube

Die linden Lüfte sind erwacht,
sie säuseln und weben Tag und
Nacht,
sie schaffen an allen Enden.
O frischer Duft, o neuer Klang!

Nun, armes Herze,
sei nicht bang!
Nun muß sich alles,
alles wenden.

Die Welt wird schöner
mit jedem Tag,
man weiß nicht,
was noch werden mag,
das Blühen will nicht enden.
Es blüht das fernste, tiefste Tal;
nun, armes Herz,
vergiß der Qual!
Nun muß sich alles,
alles wenden.

Ludwig Uhland

Die Amseln haben Sonne getrunken

Die Amseln haben Sonne getrunken,
aus allen Gärten strahlen die Lieder,
in allen Herzen nisten die Amseln
und alle Herzen werden zu Gärten
und blühen wieder.

Nun wachsen der Erde die großen Flügel
und allen Träumen neues Gefieder;
alle Menschen werden wie Vögel
und bauen Nester im Blauen.

Nun sprechen die Bäume in grünem Gedränge
und rauschen Gesänge zur hohen Sonne,
in allen Seelen badet die Sonne,
alle Wasser stehen in Flammen,
Frühling bringt Wasser und Feuer
liebend zusammen.

Max Dauthendey

Frühlingsbotschaft

Leise zieht durch mein Gemüt
liebliches Geläute.

Klinge, kleines Frühlingslied,
kling hinaus ins Weite.

Kling hinaus, bis an das Haus,
wo die Blumen sprießen.

Wenn du eine Rose schaust,
sag, ich laß sie grüßen

Heinrich Heine

Er ist's

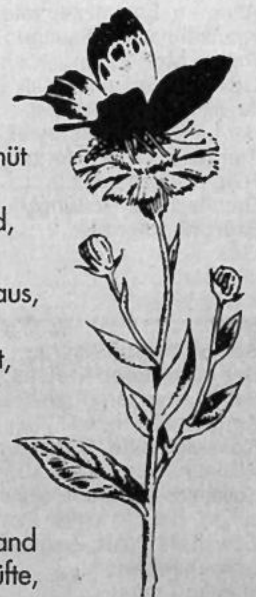
Frühling läßt sein blaues Band
wieder flattern durch die Lüfte,
süße, wohlbekannte Düfte
streifen ahnungsvoll das Land.

Veilchen träumen schon,
wollen balde kommen.

Horch, von fern ein leiser Harfenton!
Frühling, ja du bist's!

Dich hab ich vernommen!

Eduard Mörike



Wichtige Rufnummern und Öffnungszeiten



Gemeindeverwaltung05661/500270
Sprechstunden der Gemeindeverwaltung
 Montag bis Freitag 8.00 bis 12.00 Uhr
 und Donnerstag zusätzlich von13.00 bis 18.00 Uhr
Sprechstunden im OT Dagobertshausen
 Jeden Samstag von11.00 bis 12.00 Uhr
 hält der Ortsvorsteher Lothar Kothe in seiner Wohnung Sprechstunden ab.
Sprechstunden im OT Elfershausen
 Jeden Dienstag von19.00 bis 20.00 Uhr
 hält der Ortsvorsteher Karl Harbusch in seiner Wohnung, Am Sportplatz 6, Sprechstunden ab.
Sprechstunden im OT Ostheim
 Jeden Freitag von19.00 bis 20.00 Uhr
 hält der Ortsvorsteher Reiner Lampe in seiner Wohnung Sprechstunden ab.
Sprechstunden im OT Mosheim
 nach telefonischer Vereinbarung - hält der Ortsvorsteher Rolf Bucker in seiner Wohnung Sprechstunden ab.
 Tel.: 05662/1331
Sprechstunden im OT Beiseförth
 Nach telefonischer Vereinbarung - hält der Ortsvorsteher Ludger Pannbäcker, Mühlenstr. 24, Tel.: 05664/1893, Sprechstunden ab.
Sprechstunden im OT Sipperhausen
 Montag-Donnerstag von19.30 - 20.30 Uhr
 nach telefonischer Vereinbarung hält der Ortsvorsteher Harald Ziebarth in seiner Wohnung Sprechstunden ab. Tel. 05685/646
Sprechstunden im OT Malsfeld
 Jeden Freitag von18.00 - 18.30 Uhr
 hält die Ortsvorsteherin Erdmute Schirmer in ihrer Wohnung Sprechstunden ab.
Sprechstunden des Ortsgerichtsvorstehers
 Ortsgerichtsvorsteher Karl Harbusch hält jeden Mittwoch in der Zeit von 11.00-12.00 Uhr in den Räumen des Rathauses in Malsfeld, Lindenstr. 1, Sprechstunden ab. Zusätzliche Termine werden nach Vereinbarung vergeben. Tel. privat: 05661/4794
 Anschrift: Am Sportplatz 6, Malsfeld-Elfershausen
Dienststunden der Gemeindekasse
 Montag bis Freitag von8.00 bis 12.00 Uhr
Gemeindebücherei
 Buchausgabe donnerstags von17.00 bis 19.00 Uhr
NOTRUF
Polizei110
Feuer, Unfall, Notfall112
Krankentransport05681/19222
ZENTRALE LEITSTELLE
 Alarm- u. Einsatzzentrale05681/19222
 Krankenhaus Melsungen05661/770
 Polizei Melsungen05661/70890
 Überfall, Verkehrsunfall112
 Ärztlicher Notfalldienst
 der Landesärztekammer05681/19222
 Tierärzte, OT Binsförth
 B. u. R. Korthaus05664/6611 o. 05661/50506
 Brandschutz, Rettungsdienst112
Störungsdienste:
 Gas1655 od. 0551/9091
 Wasser0171/9759546
 Kläranlage05661/2729
 Strom05681/985400
Sozialpsychiatrischer Dienst am Gesundheitsamt des Schwalm-Eder-Kreises, Freiheiter Str. 29,
 34576 Homberg/Efze05681/775-469
 Am Wochenende:0172/5615176
Kasseler Hilfe, Opfer- und Zeugenhilfe e.V.
 Wilhelmshöher Allee 101, 34121 Kassel0561/282070
 Kostenlose und auf Wunsch anonyme Beratung und Hilfe für Menschen, die von einer Straftat oder durch seelische und körperliche Gewalt als Opfer, Zeuge oder Angehöriger betroffen sind.
Sprechzeiten:
 Montag-Freitag9.00 - 12.30 Uhr
 Dienstag, Mittwoch und Donnerstag13.30 - 16.30 Uhr
 und nach Vereinbarung
Weißer Ring01803/343434
 Kriminalitätsoffer finden Hilfe
Psychosoziales Zentrum Schwalm-Eder-Nord
Kontakt- und Beratungsstelle, Burgstr. 21, 34212 Melsungen,
Tel. 05661/2626
Sprechzeiten:
 Mo. und Mi.9.00-10.00 Uhr
 Di. und Fr.11.00-12.00 Uhr
 Teestube Mi.15.00-18.00 Uhr
 Wochenendcafé, jeden 1. Samstag14.00-17.00 Uhr

Fritzlar: Hardehäuser Hof, Raum 4: jeden 1. und 3. Dienstag
 Sprechzeit:15.00-16.00 Uhr
 Cafétreff:16.00-18.00 Uhr
Alarmplan Feuerwehr
 Ortsbrandmeister: Willi Scholl,
 Malsfeld - OT Elfershausen, Hauptstr. 4905661/50126
 Stellvertreter: Günter Röse,
 Malsfeld - OT Ostheim, Steingasse 605661/6895
Malsfeld
 Wehrf. Armin Egerer, Malsfeld, Birkenweg 205661/8792
 Stellv. Joachim Egerer, OT Beiseförth, Mühlenstr. 4005664/7145
Beiseförth
 Wehrf. Oliver Garde, Brunnenstr. 1705664/8743
 Stellv. Jörg Hofmann, Am Stück 905664/8202
Dagobertshausen
 Wehrf. Waldemar Ellenberger, Malsfelder Str. 1105661/6824
 Stellv. Joachim Oesterling, Ostheimer Str. 605661/2793
Ostheim
 Wehrf. Oliver Witzel, Steingasse 1605661/920329
 Stellv. Sabine Paulus, Raiffeisenstr. 405661/51954
Mosheim
 Wehrf. Fritz Botte, Am Berg 1605662/1284
 Stellv. Werner Marx, Falkenberger Weg 605662/3475
Elfershausen
 Wehrf. Bernd Otto, Hauptstr. 4205661/51314
 Stellv. Manuel Ludwig, Neue Str. 1105661/3538
Sipperhausen
 Wehrf. Uwe Clobes, Dickersh. Str. 405685/327
 Stellv. Wilfried Latza, OT Ostheim, Steingasse 405661/1819
Gemeindekrankenschwester Susanne Bruelheide
 Büro: Am Knick 2, 34323 MalsfeldTel.: 05661/6660
Zuständigkeit Erdgas innerhalb der Gemeinde Malsfeld
 egm-Betriebsstelle Melsungen,
 Kasseler Str. 74, MelsungenTel. 05661/7079-0
Postamt Malsfeld Schalterstunden
 Montag - Donnerstag8.30 bis 18.00 Uhr
 Freitag8.30 bis 19.00 Uhr
 Samstag8.00 bis 13.00 Uhr
Postamt Beiseförth
 Montag - Freitag von15.00 bis 16.45 Uhr
 Samstag von10.15 bis 12.00 Uhr
 Kastenleerung sonntags nur an der Poststelle.
Finanzamt Melsungen05661/7060
 Sprechzeit: Montag - Mittwoch - Freitag8.00 - 12.00 Uhr
 oder nach Vereinbarung
Frauenhaus Notruf Tag und Nacht:05681/6170
 Frauenhaus Beratungsstelle, Holzhäuser Str. 7 in Homberg/Efze:
 jeden Mittwoch 14.00 - 15.00 Uhr
 oder nach Vereinbarung05681/930447
TÜH Melsungen
 Fahrzeugprüfung05661/920344
 Öffnungszeiten:
 Mo. - Do.7.30 - 12.30 Uhr und 13.00 - 16.00 Uhr
 Fr.7.30 - 14.00 Uhr



...damit fachliche Hilfe rechtzeitig eintrifft:

Notrufnummern im Schwalm-Eder-Kreis

110 Polizei

112 Feuer, Unfall, Notarzt



Informationen für die Zentrale Leitstelle:

- Wo ist der Notfall?
- Was ist passiert?
- Wieviel Verletzte oder Erkrankte?
- Welche Art der Verletzungen bzw. Erkrankungen?
- Warten auf Rückfragen, nicht gleich aufliegen!

Gemeinde Malsfeld Telefonverzeichnis mit Durchwahlen

Gemeindeverwaltung	Zentrale	
05661/500270		
	Fax	
05661/500287		
Funktion	Name	Durchwahl- 5002
Bürgermeister	Herr Vaupel	72
Büroleiter	Herr Thierolf	77
Vorzimmer	Frau Batte	73
Ordnungsamt	Frau Schöpp	74
Einwohnermeldeamt	Herr Köbberling	81
Gemeindekasse	Frau Eckert	82
Steueramt	Herr Potzkai	78
Bauamt	Herr Schmidt	76
	Herr Schnaudt	75
	Frau Schmelz	85
	Frau Schlee	80
Standesamt	Herr Keudel	88
Wasserangelegenheiten	Herr Keudel	79
Wasser-Notdienst		
0171/9759546		
Bauhof		95

Bereitschaftsdienste



Ärztlicher Bereitschaftsdienst

- Raum Melsungen -

Der diensthabende Arzt ist über den entsprechenden Anrufbeantworter des jeweiligen Hausarztes zu erfragen.

- Raum Felsberg -

Am Wochenende, 15.4./16.4.2000

Herr Dr. Wienforth, FelsbergTel. 05662/2629 dienstbereit.

Am Mittwoch, 19.4.2000, ist

Herr Dr. Prinz, FelsbergTel. 05662/4444 dienstbereit.

Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst

Am Wochenende, 15., 16.4. 2000 sowie am Mittwoch, 19.4.2000

ist
ZÄ Völker-Metzner, Spangenberg
SchafgasseTel. 05663/7430 dienstbereit.

Augenärztlicher Notfalldienst

15./16.4.2000
Dr. Pfaff, Neukirchen.....Tel. 06694/6200

Tierärztlicher Bereitschaftsdienst

Am Wochenende 15./16.4.2000,
ist
TA Hering, Guxhagen
Heinrich-Klimmer-Str. 5.....Tel. 05665/3822 dienstbereit.

Apothekendienst

An den nachfolgend genannten Terminen sind folgende Apotheken dienstbereit:

- 15.4.2000**
Woelmsche Apotheke, Marktplatz 8
SpangenbergTel. 05663/317
sowie
Edder-Apotheke, Bahnhofstr. 14
GensungenTel. 05662/94994
- 16.4.2000**
Aesculap-Apotheke, Bahnhofstraße 17
MelsungenTel. 05661/6028
- 19.4.2000**
Kloster-Apotheke, Klosterstr. 7
SpangenbergTel. 05663/7510
sowie
Felsburg-Apotheke, Untergasse 51
FelsbergTel. 05662/2171

Amtliche Bekanntmachungen

Integrierte Erhebung 2000 Repräsentative Bodennutzungshaupt- erhebung und Repräsentative Viehzählung

Rechtsgrundlagen:

1. Gesetz über Agrarstatistiken (Agrarstatistikgesetz - AgrStatG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 25. Juni 1998 (BGBl. I S.1635) in Verbindung mit der Verordnung zur Aussetzung von Erhebungsmerkmalen nach dem Agrarstatistikgesetz (AgrStatGAussV) vom 3. März 1999 (BGBl. I S. 300).

2. Gesetz über die Statistik für Bundeszwecke (BStatG) vom 22. Januar 1987 (BGBl. I S. 462, 565), zuletzt geändert durch Artikel 2 des Gesetzes vom 16. Juni 1998 (BGBl. I S.1300).

Aufgrund dieser Gesetze besteht **Auskunftspflicht** für die Inhaber/innen oder Leiter/innen von

1. Betrieben mit einer landwirtschaftlich genutzten Fläche (LF) von mindestens **zwei Hektar** oder mit mindestens:

- 8 Rindern oder - 30 Ar bestockte Rebfläche, auch wenn nicht im Ertrag stehend oder
- 8 Schweinen oder
- 20 Schafen oder - 30 Ar Obstfläche, auch wenn nicht im Ertrag stehend oder
- 200 Legehennen oder
- 200 Junghennen oder - 30 Ar Tabak oder
- 200 Schlacht-, Masthähne, - 30 Ar Baumschulen oder -hühnern und sonst. Hähnen - 30 Ar Gemüseanbau im Freiland oder
- 200 Gänsen, Enten und - 30 Ar Blumen- und Zierpflanzen Truthühnern anbau im Freiland

oder
- 30 Ar Heil- und Gewürzpflanzen

oder
- 30 Ar Gartenbausämereien f. Erwerbszwecke oder
- 3 Ar Gemüse für Erwerbszwecke unter Glas

oder
- 3 Ar Blumen und Zierpflanzen für Erwerbszwecke unter Glas

2. Betrieben mit einer Waldfläche von mindestens **zehn Hektar.**

Erhoben werden dieses Jahr nur die Angaben der Stichprobenbetriebe.

Die Erhebung ist im Frühjahr 2000 durchzuführen. Die Erheber können sich durch einen Ausweis der zuständigen Stadt- bzw. Gemeindeverwaltung legitimieren.

Die von den Auskunftspflichtigen gemachten Einzelangaben unterliegen der Geheimhaltung. Eine Weiterleitung der Einzelangaben an andere Stellen sowie eine Verwendung zu anderen als statistischen Zwecken ist ausgeschlossen. Verstöße gegen diese Geheimhaltungspflicht werden bestraft.

Die vorstehende amtliche Bekanntmachung wird hiermit öffentlich bekanntgemacht.

Malsfeld, 3. April 2000

Der Gemeindevorstand der Gemeinde Malsfeld
027 Vaupel, Bürgermeister

Frühling in den Bergen

Das Berchtesgadener Land lädt zum Frühlingserwachen in der Bergwelt ein. Die Natur erwacht und verzaubert uns mit ihrem ersten zarten Grün.

Zu dieser Zeit bietet die Jugend- und Freizeiteinrichtung des Schwalm-Eder-Kreises vom 24.04. bis 02.05.2000

im „Buchenhaus“ in Schönau a. Königssee einen Urlaubsaufenthalt an.

Die Kosten für diesen Urlaub betragen für Erwachsene ab 396,00 DM. In diesem Preis ist ein Zimmer mit fließend Warm-/Kaltwasser, Frühstücksbuffet mit Lunchpaket/Kurtaxe und Betreuung enthalten.

Die An- und Abreise wird freigestellt. Sie kann mit unserem Bus erfolgen.

Terminänderungen sind möglich.

Buchungen und Infos unter der Telefonnummer 05681/775-229

Altkleidersammlung des Deutschen Roten Kreuzes am 29. April 2000

Das Deutsche Rote Kreuz, Kreisverband Schwalm-Eder, führt am Samstag, 29. April 2000, eine Altkleidersammlung durch.

Zur Sammlung werden vom Deutschen Roten Kreuz Plastiksäcke mit Rotkreuz-Aufdruck verteilt.

Gesammelt werden: Bekleidung, Wäsche, Strickwaren, Hüte und Textilien aller Art, auch unbrauchbare Stücke. Ein Teil der noch brauchbaren Stücke wird für Katastrophenschutzfälle und soziale Betreuung verwendet. Der Großteil der Sammlung wird aber zur Weiterverarbeitung verkauft und der erzielte Erlös für die vielseitigen Aufgaben des Roten Kreuzes im Schwalm-Eder-Kreis verwendet.

Das Sammelgut ist unbedingt an der Straße abzustellen, da die zum Teil schweren Lastkraftwagen, die das Sammelgut abfahren, Privatgrundstücke und schmale Straßen nicht anfahren können.

Wir bitten um Kenntnisnahme.

Malsfeld, 7.4.2000

Der Gemeindevorstand der Gemeinde Malsfeld

gez. Vaupel, Bürgermeister

Änderung der Müllabfuhrtermine

bedingt durch die Osterfeiertage sowie Maifeiertag innerhalb der Gemeinde Malsfeld

Wie uns die Abfuhrunternehmen Fehr und Wiederhold mitteilen, haben sich bedingt durch die Feiertage nachfolgende Terminänderungen ergeben:

OT Malsfeld

Müllabfuhr nicht am Dienstag, 18.04.2000, sondern bereits am Montag, 17.04.2000

Müllabfuhr nicht am Dienstag, 25.04.2000, sondern erst am Mittwoch, 26.04.2000

OT Dagobertshausen, OT Ostheim, OT Elfershausen und OT Beiseförth

Müllabfuhr nicht am Freitag, 21.04.2000, sondern bereits am Donnerstag, 20.04.2000

Müllabfuhr nicht am Freitag, 28.04.2000, sondern erst am Samstag, 29.04.2000

OT Mosheim und OT Sipperhausen

Müllabfuhr nicht am Montag, 24.04.2000, sondern erst am Dienstag, 25.04.2000

Müllabfuhr nicht am Montag, 01.05.2000, sondern erst am Dienstag, 02.05.2000

Wir weisen noch darauf hin, daß die Abfuhr der Müllgroßraumbehälter innerhalb der Gemeinde Malsfeld ebenfalls Terminänderungen ergeben haben:

Abfuhr der Müllgroßraumbehälter nicht am Donnerstag, 20.04.2000, sondern bereits am Mittwoch, 19.04.2000 sowie Abfuhr nicht am Donnerstag, 27.04.2000, sondern erst am Freitag, 28.04.2000

Wir bitten v.g. Terminänderungen zu beachten und die entsprechenden Behälter rechtzeitig zur Entleerung bereitzustellen.

Malsfeld, 7.4.2000

Der Gemeindevorstand der Gemeinde Malsfeld

gez. Vaupel Bürgermeister

Wir gratulieren



zum 78. Geburtstag

Frau Elli Herwig, Malsfeld

Mühlenberg 7geb. am 15.04.1922

zum 80. Geburtstag

Frau Hedwig Lindner, Malsfeld - Elfershausen

Rasenweg 20geb. am 16.04.1920

zum 78. Geburtstag

Herrn Willi Jahnke, Malsfeld

Buchenweg 8geb. am 16.04.1922

zum 78. Geburtstag

Frau Marianne Ossowski, Malsfeld-Elfershausen

Eichfeldstr. 19geb. am 16.04.1922

zum 88. Geburtstag

Frau Anna Berger, Malsfeld-Dagobertshausen

Ostheimer Str. 11geb. am 17.04.1912

zum 75. Geburtstag

Frau Maria Hohmann, Malsfeld-Beiseförth

Grüne Str. 19geb. am 18.04.1925

zum 80. Geburtstag

Frau Liesel Hofmann, Malsfeld-Elfershausen

Hauptstr. 37geb. am 19.04.1920

zum 76. Geburtstag

Frau Ruth Routschka, Malsfeld

Schulstr. 17geb. am 19.04.1924

zum 78. Geburtstag

Herrn Georg Schirmer, Malsfeld

Kirchstr. 6geb. am 20.04.1922

Kirchliche Nachrichten



Ev. Kirchengemeinden

Malsfeld

16.4.2000

10.30 Uhr Gottesdienst

17.4.2000

19.00 Uhr Posaunenchor

18.4.2000

19.15 Uhr Passionsandacht

19.4.2000

19.15 Uhr Passionsandacht

20.4.2000

19.15 Uhr Passionsandacht mit Abendmahl

21.4.2000

9.15 Uhr Gottesdienst

20.00 Uhr Slinky

Beiseförth

16.4.2000

9.15 Uhr Gottesdienst

18.4.2000

18.30 Uhr Passionsandacht

19.4.2000

18.30 Uhr Passionsandacht

20.4.2000

18.30 Uhr Passionsandacht mit Abendmahl

21.4.2000

10.30 Uhr Gottesdienst



Bürgerzeitung

Wochenblatt mit öffentlichen Bekanntmachungen der Kommunalverwaltung.

Die Bürgerzeitung erscheint wöchentlich.

Herausgeber, Druck und Verlag: Verlag + Druck Linus Wittich KG, Waberner Str. 18, 34560 Fritzlar, Telefon-

Sammel-Nr. 05622/8006-0, Telefax 8006-18. Geschäftsführer Peter Imbsweiler. Verantwortlich für den amtlichen Teil der Bürgermeister. Verantwortlich für den außeramtlichen Teil Marliese Meiers. Verantwortlich für den Anzeigenteil Werner Stracke. Vierteljährlicher Bezugspreis: DM 10,50 - nur im Abonnement zu beziehen. Im Bedarfsfall Einzelstücke durch den Verlag zum Preis von DM 0,80 + Versandkosten. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

Mosheim**16.4.2000**

kein Gottesdienst/Kirchspielgottesdienst in Sipperhausen

20.4.2000

19.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl/Kirchspielgottesdienst

21.4.2000

15.00 Uhr Andacht zur Todesstunde Jesu

Ostheim**16.4.2000**

kein Gottesdienst/Kirchspielgottesdienst in Sippershausen

20.4.2000

kein Gottesdienst

21.4.2000

10.00 Uhr Gottesdienst

Sipperhausen**16.4.2000**

10.00 Uhr Kirchspielgottesdienst/Prüfung der Konfirmanden

20.4.2000

kein Gottesdienst

21.4.2000

11.15 Uhr Gottesdienst

Katholischer Gottesdienst Melsungen**16.4.2000**

0.00 Uhr Palmsonntagsfeier

18.4.2000

07.00 Uhr Morgenlob

19.4.2000

8.30 Uhr Frauenmesse

20.4.2000

19.00 Uhr Abendmahlsmesse

21.4.2000

15.00 Uhr Karfreitagsfeier

**Kath. Kirchengemeinde
Christus Epheta Homberg****vom 13.4.2000 bis 19.4.2000****Donnerstag, 13.4.2000**

9.00 Uhr Meßfeier/Pfarrkirche

16.45 Uhr Kreuzweg/Altenheim

18.00 Uhr Treffen der Fastengruppe

19.30 Uhr Schönstattmütter: Gruppenstunde bei Frau Severin, Lindenweg 2

Freitag, 14.4.2000

16.45 Uhr Meßfeier/Altenheim

Palmsonntag vom Leiden des Herrn

Kollekte: Hl. Land

Samstag, 15.4.2000

11.00 Uhr Beichtgelegenheit für Kinder

17.00 Uhr Beichtgelegenheit

18.00 Uhr Vorabendmesse (f. +Heinrich Kassing)

Sonntag, 16.4.20008.30 Uhr **Meßfeier in Hebel** (f. ++ Franziska Hettmanczyk, Eltern und Geschwister) f. ++ d. Fam. Neubauer)

9.30 Uhr Rosenkranzgebet um geistliche Berufe

10.00 Uhr Segnung der Palmzweige auf dem Kirchplatz, Prozession Meßfeier (f. die Gemeinde) (f. + Hildegard Lücking) (f. ++ Josef, Pauline und Alexander Brehm) (in bes. Meinung Fam. Brehm) (f. ++ Bruno und Elisabeth Blosser und Angeh.) (f. + Stanislaus Schymanowski)

17.00 Uhr Bußgottesdienst in der Pfarrkirche

Montag der Karwoche, 17.4.2000

19.00 Uhr Kreuzweg/Pfarrkirche

Dienstag der Karwoche, 18.4.2000

15.00-16.30 Uhr Anbetungsstunde im Altenheim

19.00 Uhr Meßfeier/Pfarrkirche (f. ++ d. Fam. Langer und Elisabeth und Willi Gebauer)

Mittwoch der Karwoche, 19.4.2000

7.30 Uhr Meßfeier/Altenheim

10.30 Uhr Meßdiener -üben für die Kar- und Ostertage

18.00 Uhr Kolping: Abfahrt zum Kreuzweg am Büraberg

Frühjahrsfahrt nach Erfurt: am Samstag, 6. Mai. Anmeldungen im Pfarrbüro.**☞ Kreissparkasse Schwalm-Eder***Der Heimat verbunden.
Der Leistung verpflichtet.***ES GIBT WICHTIGERES,
ALS ÜBER GELD
NACHZUDENKEN.**Internet: <http://www.Kreissparkasse-Schwalm-Eder.de>**☞ StartSet, da ist alles drin.**

- ▶ Das kostenlose Girokonto für junge Leute - alle Buchungen inklusive.
- ▶ Guthabenverzinsung
- ▶ Die ☞ CARD - das Ticket zum Abheben.
- ▶ ☞ Homebanking, schnell, bequem und kostenlos.
- ▶ Die maßgeschneiderte Anlage Ihrer vermögenswirksamen Leistungen mit TriMax.
- ▶ Das ☞ Versicherungspaket.
- ▶ Das LBS-Bausparen.

☞ Kreissparkasse Schwalm-Eder

Unternehmen der ☞ Finanzgruppe

ANNAHMESCHLUSS VORVERLEGT



Wegen der bevorstehenden Feiertage **KARFREITAG UND OSTERMONTAG** ist der Redaktions- und Anzeigenschluß auf einen früheren Termin festgelegt.

Annahmeschluß für die Woche 16 (Karfreitag) ist

Freitag, 14. April 2000, 10.00 Uhr

Annahmeschluß für die Woche 17 (Ostermontag) ist

Donnerstag, 20. April 2000, 10.00 Uhr

jeweils bei Ihrer Stadt- bzw. Gemeindeverwaltung. Später eingehende Beiträge können leider nicht mehr berücksichtigt werden.

Verlag + Druck Linus Wittich KG
Redaktion und Anzeigenabteilung



Schule/Weiterbildung



vhs aktuell

Borken

Metallskulpturen

Ein Fortsetzungskurs zur Herstellung von kreativen Metallskulpturen findet vom 12. bis 14. Mai in der Metallwerkstatt der Starthilfe, Arnsbacher Str. 26, statt. Die Kosten betragen 85 DM zuzüglich Material. Kursleiter Peter Albrecht gibt nähere Auskünfte unter Tel. (05661) 922882. Es ist eine schriftliche Anmeldung bei der vhs bis zum 2. Mai erforderlich.

Fritzlar

Italienische Woche: Italienisch intensiv

Italienisch sprechen und verstehen lernen in wichtigen Situationen des Alltags - Darum geht es im Intensivkurs für Anfänger an fünf Abenden in der Woche von Dienstag, 13. Juni, bis Montag, 19. Juni 2000, jew. 18.30-21.30 Uhr, König-Heinrich-Schule, Fritzlar. Nützliches über Traditionen und modernes Leben in Italien kommt nicht zu kurz. Die Kursleitung haben Melanie Brück und Karin Casorati-Kerpen. Anmeldungen sind ab sofort möglich: Tel. (05681) 775-247.

Melsungen

Spiel, Spaß, Musik und Bewegung für Kinder von 15 Monaten bis 3 Jahren

Der Kurs bietet Kleinkindern in Begleitung ihrer Eltern viele Möglichkeiten zur Bewegung und zur Förderung der Psychomotorik. Die Kleinen erhalten Anreize, ihre Umwelt auf vielfältige Art und Weise wahrzunehmen und sie in Bewegungsspielen zu erkunden. Vormittagskurse nach Vereinbarung ab Di. 2. Mai, jeweils 45 Minuten (7 Unterrichtsstunden an 7 Vormittagen 28 DM), vhs Rotenburger Str. 11. Leitung: Evemarie Klein; Teilnahme nur nach vorheriger Anmeldung; Tel. 05661/8087

Kochen mal ganz anders

Was im Rahmen einer gesunden, fleischarm und vitalstoffreichen Ernährung alles möglich ist, zeigt dieser Kurs. Dabei geht es vor allem um alltagstaugliche Gerichte, die auch für ungeübte mit wenig Zeit zum Kochen realisierbar sind und dabei noch den Gaumen verwöhnen. Beginn: Do. 11. Mai von 18:30 Uhr bis 21:30 Uhr in der Radko-Stöckl-Schule. KL: Maria Thedering. Eine schriftliche Anmeldung ist bis zum 4. Mai an die vhs erforderlich.

Wirbelsäulengymnastik, Callanetics, Power-Gymnastik

Fit für den Sommer heißt die Devise der neuen Bewegungs-Kurse, die nach Ostern in der vhs, Rotenburger Str. 11 beginnen. Callanetics für Fortgeschrittene, Wiedereinsteiger und Anfänger: Mi. 26. April, 17:00 Uhr und Do. 27. April, 18:30 Uhr; Wirbelsäulengymnastik, Do. 27. April 17:00 Uhr; Powergymnastik Mo. 8. Mai, 20:00 Uhr. Auskunft und Anmeldung bei der Kursleiterin Ruth Eather Straube, Tel.: 05661/1660

Neue deutsche Rechtschreibung

Groß- und Kleinschreibung, Zeichensetzung, ss- oder ß-Schreibung, Fremdwörter... Es gibt neue Regeln und viele Vereinfachungen im Gebrauch der deutschen Sprache.

Einen Überblick verbunden mit Übungsmöglichkeiten vermittelt ein Kurzkurs in Melsungen, Radko-Stöck-Schule, mit Start am Montag, 8. Mai, 19.30 -21.00 Uhr. Die Kursleitung hat Jürgen Renner. Vorherige Anmeldung ist ab sofort möglich: vhs, Tel. (05681) 775-247.

Yoga und Körpererfahrung für Frauen

Nach den Osterferien werden unter Anleitung von Antje Schäfer neue Kurse in den Räumen der vhs beginnen. Die Infotermine sind für den Vormittagskurs Dienstag, 25. April, um 9 Uhr und für den Nachmittagskurs Mittwoch, 26. April, um 17.45 Uhr.

Wochenkurs für Frauen: Einführung in die EDV

Schwalm-Eder. In diesem Kurs werden Ihnen Kenntnisse über Aufbau und Arbeitsweise eines Personalcomputers vermittelt. Die Anwendungsbereiche der Datenverarbeitungssoftware anschaulich dargestellt sowie der Umgang mit dem Betriebssystem WINDOWS 95 erlernt. Kursnummer 501032AO, Kursdauer: Mo. 08.05. - Fr. 12.05., 09.00 - 13.00 Uhr, 20 UStd., Die Kursleiterin ist Anja Braune. Dieser Kurs findet in der Kreisverwaltung, EDV-Raum, Parkstr. 6, Homberg statt. Kursnummer 501042AO, Kursdauer: Mo. 02.05. - Fr. 05.05., 08.30-12.30 Uhr, 20 UStd.. Die Kursleiterin ist Eva Stankiewicz. Dieser Kurs findet in der vhs, Rotenburger Str. 11, Melsungen statt. Schriftliche Anmeldung unter Angabe der jeweiligen Kursnummer an die vhs, Parkstr. 6, 34576 Homberg



Anita Ganz,
24 Jahre

**ICH WILL
FRIEDEN ...**

**„... weil der Krieg aus
meinem Opa einen
traurigen,
gebrochenen Mann
gemacht hat!“**

Volksbund Deutsche
Kriegsgräberfürsorge e.V.
Arbeit für den Frieden

Spendenkonto:
Postbank Frankfurt
4300-603
BLZ: 500 100 60

Aus dem Schwalm-Eder-Kreis

Weinakademie Schwalm-Eder e. V.

„Wein & Brot aus der Region“

stehen im Mittelpunkt der nächsten Veranstaltung der Weinakademie Schwalm-Eder e.V. am

**Donnerstag, 13.4.2000, um 19.30 Uhr
im Café Schwarz in Gudensberg, Untergasse 18**

Herr Fritz Neumann, Guxhagen, stellt Weine aus eigenem nordhessischen Anbau vor.

Der Bäckermeister Günther Schwarz präsentiert dazu Brotkreationen in seinen Geschäftsräumen.

Sicherlich eine interessante Veranstaltung über kulinarische Köstlichkeiten aus Nordhessen, mal abseits von den bekannten „Schmeckewöhlerchen“.

Neben den Mitgliedern sind interessierte Gäste herzlich willkommen!

Kreisreiterbund Schwalm-Eder

Der Kreisreiterbund führt am 21., 22. und 23. April ein Fahrtraining für Anfänger und Fortgeschrittene auf der Anlage des Ländlichen Reit- und Fahrvereins Fritzlar durch. Die Leitung dieses Lehrgangs hat Fahrlehrer Alfred Köppen, Dreieich, übernommen.

An diesem Training sollte jeder teilnehmen, der gerne Kutsche fährt und seine Kenntnisse im Umgang mit dem Pferde-/Ponygespann erweitern und fördern möchte.

Anmeldungen werden erbeten bis zum 14. April unter Tel. 05622/4164.

DGB Senioren

DGB Senioren besichtigen die Stadt Fritzlar

Am Dienstag, 16.5.2000, besichtigen die Gewerkschafts-Senioren des Schwalm-Eder-Kreises die Kaiserstadt Fritzlar. Unter sachkundiger Führung werden wir die Merkmale der Stadt erklärt bekommen, auch der Fritzlarer Dom gehört zu unserer Besichtigung. Für diese Besichtigung haben wir einen Stadtführer an unserer Seite, der uns über alles genau unterrichten wird.

Nach der Besichtigung werden wir im „Café Kaiserpfalz“ gemeinsam Kaffee trinken und uns über das Gesehene unterhalten.

An diesem Tag haben wir einen Bus eingesetzt, der von Homberg über Melsungen und Borken nach Fritzlar fährt und alle, die sich gemeldet haben, mitnimmt. Deshalb ist die Anmeldung so wichtig. Kosten mit Besichtigung, Fahrt und Kaffeetrinken 20,00 DM und ohne die Busfahrt 15,00 DM. Anmeldungen beim Vorsitzenden Heinrich Kaiser 05682/9943. Es sind noch Plätze frei.

Grillen am 20. Juni 2000 nicht in Holzhausen, sondern in Großenenglis.

Liebe Kolleginnen und Kollegen,

da sich bis zum heutigen Tag schon über 70 Teilnehmer am Grillen angemeldet haben und das Grillen von Borken nach Großenenglis verlegt werden mußte, möchten wir Euch auch den Grund der Verlegung bekanntgeben. Das Borkener Freilichtmuseum wird in diesem Jahr noch nicht fertig sein, und aus diesem Grund müssen wir umziehen. Auch zum Grillen in Großenenglis werden wir einen Bus einsetzen, der die gleiche Strecke fahren wird.

Zum Grillen gibt es einen deftigen Spießbraten (jeder bekommt 3 Scheiben) mit Salat und Brot, der von der Familie Wetter dargeboten wird. Als Gäste begleitet uns die Volkstanzgruppe aus Obermöllrich-Cappel.

Die Kosten für den Nachmittag, der um 16.00 Uhr beginnt, betragen mit Busfahrt 20,00 DM und ohne Busfahrt 15,00 DM. Auch hier Anmeldung beim Vorsitzenden Heinrich Kaiser.

URLAUB

an der Saarschleife
im Dreiländereck
Deutschland-Luxemburg-Frankreich



5 und 7-Tage-Touren mit Gepäcktransfer

☀ Radwandern ab 429,--

☀ Wandern ab 445,--



"Fahr Rad an Saar und Obermosel"

5 Tage Radurlaub an Saar und Obermosel
5 x Übernachtung/Frühstück im Doppelzimmer mit DU/WC ab 429,-- DM

"Grenzenloses Radvergnügen - Eurotour"

8 Tage Radrundwanderung durch das Dreiländereck Deutschland-Frankreich-Luxemburg
7 x Übernachtung/Frühstück im Doppelzimmer mit DU/WC ab 699,-- DM

"Naturschönheiten des Saartales"

1 Woche Wandern
7 x Ü/F im Doppelzimmer mit DU/WC
bereits ab 589,-- DM



"Wandern zwischen Saar und Obermosel"

5 Tage Wandern mit Gepäcktransfer
5 x Übernachtung/Frühstück im Doppelzimmer mit DU/WC ab 445,-- DM



F R E I Z E I T

- Schiffsrundfahrten auf der Saar und um die Saarschleife
- Kulturdenkmäler
- Keramikmuseum
- Keravision - die Multimedia-Schau von Villeroy&Boch



Weitere Informationen bei:

**SAAR
SCHLEIFE**

TOURISTIK

Postfach 1223
66689 Mettlach
Telefon 06864/8334 Fax 8329
e-mail: tourist@mettlach.de
www.mettlach.de

0 56 22 / 80 06-0, Fax 0 56 22 / 80 06-18

15-1/2000
Bereich II**An-/Verkauf**

Zahle gute Preise für uralte Möbel, Sekretäre, Kleiderschränke u. Kommoden, alten Hausrat, Gläser, Porzellan, Postkarten, Bücher, Münzen, Orden, Bier- u. Reservistenkrüge u. alte Ölgemälde. Tel. 0 56 81 / 60 82 22

Flimmern & Rauschen
Ankauf / Handel
Computer, Nintendo, Sega, Playstation
CD - Verleih
HIFI - Video - TV - CD - Schallplatten
Rudolf-Schwander-Str. 13 ☎ KS 8 56 00

Zahle Spitzenpreise für uralte Schränke, Kommoden, Vertikos, Betten, Münzen, Orden. Fachgerechte Aufarbeitung antiker Möbel. Dieter Weber, Frielendorf, Tel. 0 56 84 / 77 77

Lockentfernung-Tel. 05665/7551 (gewerblich)

Zahle faire Preise für uralte Schränke, Sekretäre, Kommoden etc. - Kaufe auch Ölgemälde, Ansichtskarten, Münzen, Orden, Bücher, Porzellan, Leinen, Bierkrüge, Taschen- u. Armbanduhr. Tel. 0 56 62 / 28 26

METABOND
Ölzusatz für Motor u. Getriebe.
Ab sofort im Internet:
<http://www.METABOND.de> oder
Tel. 0 56 82 / 73 03 90

WERNER Oberste Gasse 30
BRAUTMODEN 34117 Kassel
☎ 10 38 43

An- und Verkauf von Antiquitäten aller Art. Tel. 0 56 26 / 92 55 93

Ich zahle faire Preise für uralte Möbel, Nachlässe, Trödel, Leinen usw.
Tel. 0 56 83 / 93 00 98 o. 0 56 65 / 30 444



Buchenbrenn- und Kaminholz ofenfertig incl. Lieferung ab 65,- DM/rm.
Tel. 05 51 / 96 474

Frühjahrsputz! Kaufe alles aus Uropas Zeiten: Möbel, Kü.-Schränke, Tische, Stühle, Leinen usw. Zahle gut und bar!
Tel. 0 56 92 / 25 67

IHR FACHGESCHÄFT FÜR BILD UND RAHMEN

WOHLKOPF
KUNST & RAHMEN

34537 Bad Wildungen
Brunnenallee 30 B
(Hölscher Passage)
Tel. 0 56 21 / 7 23 27
Fax 0 56 21 / 96 00 73
Mobil: 0173 / 2 92 65 95

An-/Verkauf

Suche gutenhaltenen Zwillingskinderwagen mit zwei einzelnen Nestchen.
Tel. 0 56 22 / 54 82 ab 18 Uhr

So macht gesundes Schlafen Spaß!
• Federkernmatratzen
• Taschenfederkernmatratzen
• Kaltschaummatratzen
• Latexmatratzen
• Kaltschaum/Tempur-Kombinationen
• Lattenroste ohne und mit Motoren
• **Preisvorteile durch Fabrikverkauf**

Ootima
SCHLAFSYSTEME

Schubert GmbH, Akazienweg 9-11
37235 Hess. Lichtenau-Quentel
Tel. 0 56 02 / 93 67-0,
Fax 0 56 02 / 93 67-16/26

Ankauf von Uromas Möbeln: Kleiderschränke, Vertikos, Kommoden, Sekretäre, Leinen, Reservistenkrüge, Bierkrüge, Hausrat usw. Tel. 0 56 85 / 83 48

Leise-Häcksler Bosch AXT 2000, neuwertig, preisgünstig abzugeben.
Tel. 0 56 65 / 39 29

Suche Berater od. Sammelbesteller für den Verkauf von Bastelmaterial im Direktvertrieb. Tel. 0 56 73 / 32 71

E-Plus-Handy günstig abzugeben.
Tel. 0 56 22 / 26 94

Sitzgruppe Eiche/Polsterstoff, 3/2/1, 200,- DM; Wohnz.-Schränk Eiche massiv, über Eck, 800,- DM; Baugerüst für ca. 55 qm, 400 DM. Tel. 0 56 23 / 97 37 42

Antikhof Wabern-Niedermöllrich. Möbel aller Art, Bilder, alte Uhren, Tischwäsche, alte Stiche usw. Tel. 0 56 83 / 58 54

Haushaltsauflösung in Edermünde-Grifte, Meisenweg 17, am Mittwoch, 19.4. zwischen 16 und 18 Uhr, hochwertige Möbel, kpl. Küche m. E-Geräten u. Gardinen

Kellerregale, massiv, 80 x 30 x 170 cm, 15,- DM. Tel. 0 66 93 / 91 91 43
8-18 Uhr

28er Hollandrad, VB 150,- DM.
Tel. 0 56 22 / 2103

Geschwister-Kinderwagen, neuwertig, VB 150,-. Tel. 0 56 22 / 44 22

PC (neuwertig mit Garantie), Intel Celeron 400 MHz, 32 MB RAM, 8,4 GB Wechsel-Festplatte (intern), 40xCD-ROM, 1,44 Floppy, 56 K Modem (intern), Betriebssystem. WIN 98, Linux, zu verk., DM 950,-. Tel. 0 56 03 / 91 93 14

Stellenmarkt

Tolle Geschäftsidee - auch für Mütter!
Von zu Hause aus arbeiten, bis 6.000,- DM im Monat mögl. Dringend Unterstützung gesucht!
24 Std.-Info. Tel. 0 55 04 / 94 99 017

Suchen zuverlässigen Hobbygärtner für unser Grundstück. Tel. 0 56 22 / 80 06 17

Stellenmarkt

Einladung zu unserem **Exklusiv-Seminar**
Thema: **Mit Investment-Fonds zu mehr Rendite Trends - Chancen - Risiken im Jahr 2000**
Termin: Mittwoch, den 12.04.2000 und 19.04.2000
Anmeldung: Direktion f. Deutsche Vermögensberatung AG
Thomas Franke unter 05 61 / 77 70 49
(keine Teilnahmegebühr)

Weinstube in Meersburg am Bodensee sucht Unterstützung für kleine Küche u. Bedienung, die durch Kreativität, Qualität, freudl. Wesen u. optische Ausstrahlung überzeugt. Tel. 0 75 32 / 72 18

Zuverlässige Reinigungskraft
auf 630-DM-Basis gesucht.
Autohaus Hupfeld, Melsungen
Telefon 0 56 61 / 73 83 13 (ab 16 Uhr)

Erfolgreich arbeiten von zu Hause aus!
DM 2.873 - 12.284,- und mehr p. M. möglich.
Gaby Hobmaier,
24 h Infoband 081 24 / 52 89 38
gghobmaier@t-online.de

Grundstücke/Immobilien

Suche 1-3-Familien-Häuser/Grundstücke, Renditeobjekte. Für Verkäufer kostenlos. Felgentreibe Immobilien, Tel. 05 61 / 51 73 85

Fam. mit 2 Kindern sucht Haus in Fritzlar und Umgebung bis 10 km, Preis bis 180000 DM, renovierungsbedürftig - kein Problem. Tel. 05 61 / 88 63 02

Märchenland-Immobilien
sucht dringend Resthöfe mit großem Grundstück (Ortsrandlage) und Einfamilienhäuser für vorgemerkte Kunden. Ein Anruf genügt und wir organisieren für Sie den Verkauf.
Märchenland Immobilien GBR
Tel. 0 56 03 / 92 113 + 92 107 Fax 92 0999

Dörnhausen, 2-3 Zimmer, ETW, in wunderschöner Lage, mit Garage, Stellplatz, indiv. Ausbaumöglichkeit, Fertigstellung Herbst 2000. Tel. 0 56 65 / 20 11

Kassel-Eichwald, ausgezeichnete, ruhige Lage, sehr gute Verkehrsanbindung und Infrastruktur, hervorragende Ausstattung, Eigenleistung selbstverständlich möglich, bezugsfertig Herbst 2000
ETW, 3 ZKB, 72 qm, DM 230.400,-
ETW, 3 ZKB, 85 qm, DM 272.000,-
DHH ab DM 388.700,-
zu verkaufen. Tel. 0 56 65 / 20 11

Morschen, baureife Grundstücke in südwestl. Wohnlage, kompl. erschl. DM 98,- / qm. Tel. 0 56 65 / 20 11

FeWo Ostsee, strandnah, ca. 50 m², EBK, Freis., Pkw-Stellpl., DM 179.000,-. Tel. 0 56 05 / 70 433, Fax 70 634

Bungalow in absolut ruhiger Lage, Raum Fritzlar/Wabern, gesucht. Zuschriften unter Chiffre 22404 an den Verlag

Insertieren bringt Gewinn**Stellenmarkt****Grundstücke/Immobilien**

Fuldatal-Simmershausen, modernisiertes 3-Fam.-Fachwerkhaus, 223 qm Wohnfläche, 3 Wohnungen, 904 qm Grundstück, Gas-ZH, KVG-Bereich, günst. Finanzierung mögl., 2 Wohnungen frei ab 6/2000, VB. Tel. 05 61 / 81 43 68

Fam. mit 2 Kindern sucht Haus in Haldorf oder Grifte, Kauf. Zuschriften unter Chiffre 22404 an den Verlag

Vermietungen

Gudensberg, kompl. renov. EFH, 3 ZKB, Blk., Pkw-Stellpl., zentrale Lage, nach Absprache frei. Tel. 0 56 03 / 36 56

FZ-Ungedanken: EG, 2 ZKB, Abstellraum, 71 qm, 600,- DM + NK, ab sofort zu vermieten.
Tel. 0 56 22 / 54 82 nach 18 Uhr

Bad Zwesten: 2 ZKB, Abstellr. sowie Terr. u. Wintergarten, ca. 82 qm, sofort zu verm., 3 ZKB, Abstellr. sowie gr. Terr., Carport, ca. 105 qm, sofort zu verm. Tel. 0 56 26 / 92 53 14 od. 01 72 / 88 64 587 (8-18 Uhr)

Guxhagen, zentr. Lage, DG, 3 ZKB, 84 qm, kurzfr. zu verm. Tel. 0 56 65 / 20 11

Rotenburg, Lindenstr. 3, schöne Ladenlokale mit Schaufenster, 84 und 65 qm, zu verm. Tel. 0 56 65 / 20 11

Fuldabr.-Dörnhausen, 98 qm, 3 ZKB, 2 Abstellr., ab sofort zu verm.
Tel. 0 56 65 / 20 11

Bad Emstal-Sand, 3 ZKB, Blk., 1. OG u. 4 ZKB mit Terr. u. Hobbyr., Neubau, frei, DM 695,-/895,- + NK + KT, keine Prov. Tel. 05 61 / 94 13 545

Traum-Dach-Whg. auf 2 Ebenen, in Bad Emstal-Sand, 3 ZKB, Galerie, Blk., Neubau, frei, DM 795,- + NK + KT, keine Prov. Tel. 05 61 / 94 13 545

Fritzlar: 2 ZKB, Balkon, ca. 50 qm, Stellplatz, zum 1.7., 650,- DM kalt, 150,- DM NK. Tel. 0 56 22 / 16 91

2 ZKB, 75 qm, FZ-OT, 2 Abstellr., Pkw-Stellpl., sep. Eingang, Gartenbenutzung, neu renoviert, KM 500,-
Tel. 01 72 / 56 77 021

2 ZKB, 70 qm, EG, Auto-Stellpl., ab sofort in Marienhagen frei.
Tel. 0 56 35 / 82 22

Wabern, Garage, Tannenbergr. 2a, zu vermieten, 70,- DM/Monat.
Tel. 0 56 83 / 236

Frielendorf-Welcherod: 3 ZKB, 64 qm + Nebenräume u. gr. Garten ab 1.5. frei. KM 540,- DM. Tel. 0 66 93 / 281

0 56 22 / 80 06-0, Fax 0 56 22 / 80 06-18

15-2/2000

Für mehr

Vermietungen

Doppelgarage in Fritzlär-Zentrum, Nikolausstr., zu vermieten. **Zuschriften unter Chiffre 22405 an den Verlag**

Fritzlär-Kernstadt: 3 ZKB, Bk., ca. 85 qm, GEZ, KM 690,- DM. Tel. 0 56 22 / 91 69 56

Guxhagen: 2 ZB, Kochnische, Neubauwohnung von Privat, bezugsfertig, tapeziert, Parkett, 57 m², zu vermieten. Miete VB, evtl. auch als Büro. Tel. 0 56 03 / 35 95, 01 72 / 56 01 945

Fritzlär-Kernstadt: 4 ZKB, 88 qm, 820,- kalt. Tel. 0 56 22 / 91 03 32

Gudensberg-Kernstadt: 5 ZKB, 100 qm, 900,- kalt. Tel. 0 56 22 / 91 03 32

Haushälfte in Bad Zwesten-Betzigerode ab sofort zu vermieten. 4 ZKB, 98 m², DM 700,- plus Nebenkosten. Tel. 0 56 82 / 42 97

Lagerhalle (140 qm) in Gudensberg zu vermieten. Tel. 0 17 19 / 52 67 49

Mietgesuche

Junges Fräulein sucht 2-ZKB-Wohnung, ab 55 qm, mitten in Fritzlär, möglichst mit Terrasse. Tel. 01 73 / 45 03 361

Kfz/Zubehör

BMW-Felgen 6 J x 15 H2 zu verkaufen. Tel. 0 56 24 / 63 17

OPEL HONDA

VÖLKER

automobile + zweiräder

34599 Neuental-Bischhausen
Telefon (0 66 93) 9 60 60
<http://www.autohaus-voelker.de>

Megane Century 1,6 EZ 3/99, 55 kW, monacoblau, 18.000 km, ABS, Klima, Servo, 5tätig, ZV, Alu, 24.900,- DM, jetzt 22.900,- DM AH Behrens, 0 56 03 / 93 140

Audi A3 TDI, kornblumenblau, EZ 2/97, 1. Hand, scheckheftgepflegt, Garagenwagen, Nichtraucher, elektr. FH, elektr. SD, 4 neue Sommerreifen auf Alu u.v.m., VB 24.400,- DM. Tel. 0 56 56 / 16 47 o. 01 73 / 94 00 798

Megane Coach Automatik EZ 9/96, 38.800 km, 66 kW, 2tätig, Alu, Nebellampen 14.900,- DM, jetzt 14.900,- DM AH Behrens, 0 56 03 / 93 140

Suzuki Swift Sondermodell, EZ 95, Klimaanlage, el. Fensterheber, el. Spiegel-einst., Sitzhgz., Radio, Lampenreiniger, So.- u. Wi.-Reifen mit Felgen. 8500,- DM. Tel. 0 56 81 / 12 42

Clio Mexx EZ 11/95, 88.000 km, 40 kW, schwarzmet., SD, Servo, Radio 9.900,- DM, jetzt 8.500,- DM AH Behrens, 0 56 03 / 93 140

Subaru Allrad Kleinbus, Bj. 88, TÜV 2 Jahre, ASU 1 J., Anhängerkuppl., Reifen neu. Preis VB, Tel. 0 56 02 / 70 638

Kfz/Zubehör

5 So.-Reifen + 4 M+S 175/70 R14 auf Felgen 5 J x 14 + Kappen, vord. Stoßstange für 190 E, 300,- DM. Tel. 0 56 22 / 32 06

4 So.-Reifen 165/65 R13 76 T, neuw. auf neuen 5 J x 13 Stahlf., für F. Fiesta, VB 320,- Tel. 0 66 95 / 12 68

Golf Cabrio I Fashion Line 98 PS, 92 Tkm, hell-met., Preis VB. Tel. 0 56 22 / 31 73

Motorräder**YAMAHA-LAAKS**

Motorräder - Roller - Bekleidung
34281 Gudensberg - Deute
Tel. 0 56 03 / 93 17-0

Piaggio Gilera "Eagle" 50 ccm, E-Starter, Bj. 97, 850 km, blaumet., DM 3.500,- Tel. 0 56 22 / 33 62

BMW R 1100 GS, Bj. 4/98, schwarz, Vollausrüstung, 6500 km, 1a-Zustand, VB 18.800,- DM. Tel. 0 56 56 / 16 47 o. 01 73 / 94 00 798

Motorgeräte

Gut beraten • gut gekauft • gut betreut
MOTORGERÄTE
PARSKE
34599 Neuental-Bischhausen
Tel. (0 66 93) 2 11

Wassersport

Kanu-Sport AHOJ
Gabriele Raabe, Bergstraße 35, 34308 Bad Emstal
Partner für Profis und Einsteiger,
Top-Ausrüstung zu günstigen Preisen
Fachberatung - Testboote - Zubehör - Versand
Info: Fon 0 56 24 / 18 04,
Fax 0 56 24 / 92 02 85

Reise/Erholung

"Stern's FeWo", gepflegte FeWo f. 2-10 Pers., idyll. gelegen, Nähe Ostsee, ganzjährig geöffnet. Tel. 04382/239, Fax 04382/1539

Ostsee Schl.-H. + Nordsee, FeWo + FH + Wwagen, strandnah, auch Ferien frei. Tel. 0 43 31 / 36 040 + 66 93 63

Teneriffa-Süd, Las Gallates, FeWo, 4 Pers., DM 50,-. Tel. 0 56 23 / 51 24

Fehmarn/Ostsee, gr. gemit. FeWo, 4-6 P., gr. Garten, knifrd., nahe Strand, 3 Schlafr., 100 qm Wf. Tel./Fax 030 / 302 15 28

Sylt/Westerland: Neue FeWo, 150 m zum Strand, Prospekt anfordern. Tel. 0 46 51 / 93 98 24 u. 93 980

Genießen Sie doch einmal Ferien auf Sylt, App. f. 2 Pers. in List. Tel. 0 46 51 / 87 08 67

Komfortable FeWo. im Bayerischen Wald, 6 km v. Passau, zu vermieten. Tel. 0 85 05 / 18 40

FeWo Ostsee frei vor 09.07. (2 Schl.zi., W.zi., mit Küche, Bad, Freisitz, Pkw-Stellplatz, strandnah). Tel. 0 56 05 / 70 433

Reise/Erholung

Bodensee, FeWo zu verm., Fahrräder, Tischtennis, Ferns. etc., Garage, 100 m z. See u. zum beh. Schwimmbad. Tel. 0 56 65 / 96 12 32

Verm. Ferien-Bungalow Meckl. Seenplatte (Müritze). Tel. 0 56 03 / 15 23 o. 51 12

Insel Rügen, exkl. Ferienhaus, für 8-10 Pers., Strandnähe, Top-Ausst., ab 90,- DM/Tag, Endreinigung. Tel. 01 71 / 48 02 389

Südtirol, 2 FeWo, idyll. Lage, ideal für Wanderer, gute Ausstattung, Infos mit Bild. Tel. 0 56 62 / 54 74

Wohnwagen

6000 qm befestigte Freifläche in Fulda/Alfthringhausen stehen als Wohnwagen- oder Wohnmobilabstellplatz zur Verfügung (pro qm 1,50 DM Miete)
Tel. 05 61 / 81 34 63 von Mo.-Fr.

Unterricht/Nachhilfe

Eteile qualif. Nachhilfe in Mathe, Physik, Chemie, Englisch u. Elektrotechnik bis 13. Schulj. u. Berufsfachsch., Einzelunterricht, auch Fachübersetzung, deutsch/engl. u. umgekehrt. Tel. 0 56 83 / 16 90

Dipl.-Klavierlehrerin erteilt Unterricht Klavier, Keyboard, mit Hausbesuchen in Ihrem Ort. Tel. 05 61 / 92 23 860

Garten/Landwirtschaft

Pflaster verlegen
mit Verlegemaschine ab 500 m² (7,-DM/m²) - ohne Materialien -
Tel. 05 61 / 81 34 63 Mo.-Fr

Achtung Landwirte! Verkäufe: Ley Mahl- u. Mischanlage, getrennt aufstellbar, mit 6 dz Mischer sowie Mischfuttersilo mit drei Kammern à 6 dz (erweiterungsfähig) und Entnahme durch Handschnecke. Tel. 0 56 22 / 38 39

Regenwassertanks- und Anlagen.
Tel. 0 56 65 / 85 30

Baum- u. Strauchschnitt, Baumfällung, Baumstübenfräsen, sämtl. Gartenarbeiten, Pflaster- u. Minibaggerarbeiten, Hausisolierung, Jahrespflege. Tel. 0 55 43 / 42 14

Rindenmulch zu verschenken, werktags Herr Neuhaus. Tel. 0 56 83 / 99 95 54

Baumarkt

Parkett und Dielen selbst renovieren o. renovieren lassen. Profi-Schleifmaschinen-Vermietung. Göll, Tel. 0 64 20 / 9 31 40

Dachbeschichtung (auch abends u. Wochenende). Tel. 0 56 92 / 99 08 97

PARKETT - KORK - LAMINAT
umweltfreundliche Teppichböden
Ruppert Fußbodenbau 05 61 / 89 76 01

Baumarkt**Holz Schwaab**

alles aus Holz.
• Parkett • Türen
• Wand • Decke

Westring 40 - Kassel - Tel. 8 30 63

PARKETT abschleifen
auch Leihgeräte für „Do it yourself“
Ruppert Fußbodenbau 05 61 / 89 76 01

PORTAS®

Europas Renovierer Nr. 1
Wir renovieren und modernisieren Türen, Haustüren, Vordächer, Küchen, Treppen, Schrankmöbel, Badmöbel und Heizkörperverkleidungen
► 0 56 82 / 70 790

Portas Fachbetrieb Klaus Adam GmbH
Zum Roth 11 • 34582 Borken-Arnsbach

Soltec-Markisen
Fuldabrück-Bergshausen
= 05 61 / 58 32 87
Ostring 32 • vor Möbel-Koch

Garagentore - Industrietore Markisen

in allen Größen und Varianten ein- u. doppelwandig vom Schwingtor über Seitensektional-, Deckensektional-Roll- und Deckenlauf-tore mit passenden Türen & Antrieben. Lieferung und Montage durch eigene Monteur.

Klaus Adam GmbH
34582 Borken-Arnsbach, Tel. 0 56 82 / 70 790,
Fax 70 79 70, Mob. 01 72 / 56 04 034

Lange gesucht, von vielen "beraten" worden und doch ist Ihr Problem nicht gelöst!
Wir sind die EXPERTEN für die individuelle Lösung bei der Renovierung von Türen, Küchen, Treppen, Haustüren + Fenstern

Renovierungs-Systeme **KOCH**
Samsweg 6 • 37269 Eschwege-Oberhore
Tel. 0 56 51 / 1 03 96 • Fax 0 56 51 / 1 03 92

MUSTERAUSSTELLUNG IM NMZ
WALDAUER WEG 80, KS LOHFELDEN

Wasserschaden in Garage. Wer entfernt alten Putz und erneuert diesen?
Tel. 0 56 22 / 13 20 ab 18 Uhr

PROFI-MIETSERVICE

- Minibagger
- Radlader
- Kompaktlader
- Rüttelplatten
- Verdichtungstechnik
- Baugeräte und Zubehör

**PROFI-MIETSERVICE**

... denn Baumaschinen mietet man beim Profi

Container 1,5 bis 3,5 m³
Anruf genügt!
05603-6918
34281 Gudensberg

0 56 22 / 80 06-0, Fax 0 56 22 / 80 06-18

15-3/2000
Bereich II**Gartenhäuser**

Gartenhäuser direkt vom Hersteller
preiswert & leistungsstark in allen Größen



Blockhausbau
Schweinsberg

Gewächshäuser
Pavillons



34246 Vellmar
Br.-Grimm-Str. 24-26
Tel. 05 61 / 823297
Fax 05 61 / 821925

Gesundheitswesen

Mobile med. Fußpflegerin Bad Emsal
Eberstraße 11
Helga Potoczny 05624/8117
Komme ins Haus!

Aloe Vera Frischpflanzensaft aus biol.
Anbau mit IASC-Gütesiegel, 1 Liter nur DM 36,90.
Tel. 0 56 85 / 93 00 73, Fax 0 56 85 / 93 00 73

Kurse: Autogenes Training Mittwoch 19.4., 20 Uhr; Rückengymnastik Mittwoch 19.4., 18.30 Uhr in Gudensberg. Näheres B. Tunn. Tel. 0 56 03 / 92 31 77

Tiermarkt

Racker & Co - Gudensberg, Hundeführerschein in 4 Wochen: Ausbildung zum Begleit- und Familienhund durch professionelles Team für alle Hunde und ihre Menschen. Tel. 0 56 24 / 92 07 85, 01 73 / 96 32 307

Nehme Katzen und Hunde in liebevolle Pflege. Tel. 0 56 83 / 80 25

Bekanntschaffen

Liebev. Sie, schl., ang. Äußeres, häusl., naturverb., sportl., mö. netten Herrn ab 52 J./1.78 m kennenlernen. **Zuschriften** unter Chiffre 22401 an den Verlag

Liebe wird aus Mut gemacht...Anja, 28/1,64, Kaufräu, ledig o. Kind, m. langen braunen Haaren, sehr hübsch u. feinfühlig, mag Kurzreisen, Musik u. Geselligkeit, sucht Ihn: gern naturverbunden, sportlich u. spontan...für alle schönen u. aufregenden Dinge zu zweit.
Wer liebt das Leben auf dem Land? Birgit, 32 J., schlank, sehr hübsch u. natürlich, mit langen blonden Haaren u. blauen Augen, häuslich u. familiär eingestellt, wünscht liebenswerten Partner für eine gemeinsame Zukunft kennenzulernen.

Abenteuer - nein danke! Attraktive Angestellte, 33 J., mit naturblonden Haaren u. geheimnisvollen Augen, zierlich, anspruchsvoll u. ungebunden, möchte sich in treuen, ehrlichen Ihn verlieben.

Wo ist die Frau an meiner Seite? Thomas, 31/1,82, Dipl.-Kaufmann, selbst. tätig, sehr liebevoll u. einfühlsam, mag Reisen, Sport, Kino, Reiten, Musicals, möchte den Frühling gemeinsam mit einer fröhlichen Partnerin beginnen.

Michael, 39 J., Unternehmer, gutaussehend, dunkelhaarig, mit schönen braunen Augen u. strahlendem Lächeln findet, daß das Leben zu zweit viel schöner sein kann! Welche nette Sie, gern mit Kind, denkt ebenso u. möchte ihr Single-Dasein für mich beenden?

Telefon: 05 61 / 73 99 800
Internet: www.APART-PV.de
e-Mail: info@APART-PV.de

A-PART

Hier könnte Ihre Anzeige stehen

Bekanntschaffen**PARTNER-GUTSCHEIN**

für 2 unverbändl.
Probenvorschläge

gegr. 1951
Name:
Straße:
PLZ/Ort:
Geb. am:
Tel.:
Coupon bitte einsenden an:
Institut Diehl
Christliche Partnervermittlung
Postfach 1252, 34202 Melsungen
Tel. 01 74 / 49 65 014

Partyzelte

Zeltverleih und Bewirtung
SCHÖNEBACH
TEL. 0 56 08 / 44 00

Zu verschenken

2000-l-Öltank (Kunststoff). Tel. 0 56 56 / 16 47 o. 01 73 / 94 00 798

Musik/Unterhaltung

Top-Alleinunterhalter, beste Referenzen.
Tel. 0 56 81 / 55 85

Musik live - Alleinunterhalter zum Tanz, zur Unterhaltung, dezent, nie zu laut. Sie wählen gut.
☞ 0 56 56 / 268

Tanzmusik Duo The Happy-Boys »Live«. Oldies, akt. Hits, Stimmung u. Spaß, »beste Referenzen«.
Tel. 05 61 / 47 18 93

Gäste? Showacts mit Witz: Travestie, Steptanz, Moderation, Living Doll. Wir beraten Sie gern.
Tel. 05 61 / 89 55 55

»Eine Zaubershow, von der man spricht« MARCONI und MAGGY - humorv. mit Niveau - auch Kinderzauberei. ☞ 05 61 / 55 160

Mal was anderes. Magische Unterhaltung mit Zaubern und Ballontierzoo. Ideal, um Ihre Feier aufzumöbeln.
Kontakt: 05 61 / 82 41 08 oder 01 77 / 2 93 84 49

Clown kommt zu Ihrem Kindergeburtstag/Fest. Info: 05 61 / 47 50 975

Eine Zauber- und Illusionsshow für alle Anlässe. Cortini und Ann.
Tel. 05 61 / 51 31 79

Veranstaltungen

15./16. April
Samstag 10 bis 18 Uhr
Sonntag 11 bis 18 Uhr
Halle Waldeck
Korbach
☞ (0 56 31) 6 23 79

**Musik/Unterhaltung**

DUO CALIFORNIA,
Tanz-Stimmung-Unterhaltung
f. Familienfest u. Vereinsfeier.
Tel. 0 56 65 / 52 20

IMPRAS-MUSIK

Tanz u. Unterhaltung für gehobene Ansprüche, 1-2-Mann-Band. Tel. u. Fax 05 61 / 40 61 63

Für Ihre Feste nur das Beste. Tanzband MAS PALOMAS. Tel. 0 56 22 / 43 26 o. 0 56 08 / 8 59

Live! Power Sound - mit Alleinunterhalter Michael für alle Gelegenheiten mit deutschen und volkstümlichen Schlagern, Rock und Pop. Tel. + Fax 05 61 / 4 91 19 35

Alleinunterhalter, Stunde 60,- DM.
Tel. 0 64 52 / 15 18 o.
01 72 / 67 43 911

Mobile Disco für private u. geschäftl. Klein- u. Großveranstaltungen.
Tel. 0 56 05 / 92 75 13 od. 01 77 / 72 07 912

Duo Life Style (Silke + Wolfgang). Musik mit Niveau für Ihre Feier. Tel. 01 72 / 71 38 057 und 0 56 83 / 93 09 14

Verschiedenes

Herbalife, Beratung, Betreuung und Verkauf.
Tel. 05 61 / 51 61 47 o. 51 09 00 61

Umzüge, Haushaltsauflösungen mit Wertanrechnung, **Entrümpeln** günstig und zuverlässig.
Tel. 0 56 65 / 50 60 oder 01 71 / 74 65 261

Haushaltsauflösungen, Entrümpelungen u. Kleintransporte. Tel. 0 56 09 / 80 45 54 o. 69 78

Dach-Rinnen-Reinigung-Reparaturen
Fa. Foppel-Fischer • Tel. 0 56 22 / 22 37

Schimmel- u. Stockflecken-Stop! (auch abends u. Wochenende).
Tel. 0 56 92 / 99 08 97

Klein- und Eiltransporte bietet an:
Erich Schade, Fritzlar
Tel. 0 56 22 / 48 01 o.
01 61 / 29 13 120

GUXHAGENER NAGELSTUBE
Maniküre & Nagelmodellage
NEU Fußnagelkorrektur

Gabriele Krug
Mozartstraße 3 • Guxhagen ☞ 0 56 65 / 49 98
Termine nach Vereinbarung

Gewichtsabnahme-/aufbau + Gesundheitsvorsorge mit Nährstoffprogrammen von Herbalife.
Tel. 0 56 35 / 92 18

Veranstaltungen**Verschiedenes****QUALITÄTS****MARKISEN****Sonnenschutztechnik****J. Breitbarth****Vellmar & Edermünde**

Tel. & Fax 0 56 03 / 73 13

Skatspieler, 1-2mal monatlich mit Altenburger Blatt zum Vergnügen gesucht, möglichst Nähe Wellen-Edt. **Zuschriften** unter Chiffre 22406 an den Verlag

Notstromerzeuger 1 - 1599 KW Eckwannen Tanks Rundduschen nach Maß ESG **299,99** Treppen Geländer Türen Fenster Rolläden mit Funkantrieb elektrisch + Garantie **99,99** Rundbogentüren Rundbogenfenster Haustüren Tore nach Maß + Einbau ab **399,99** **! Alles sofort kpl. viel günstiger !** Schutz + Sicherheit rund ums Haus für privat + gewerblich VOB Kundendienst Videoüberwachung Alarmsysteme ab **99,99** Tel. 0 60 24 / 17 20, Fax 98 78 / 28 32

Fit und schlank in den Frühling!

Möchten Sie Ihre Lebensqualität deutlich verbessern? Unser Ernährungsprogramm kann Ihnen helfen!

Auch kontrolliert abzunehmen, ohne Jojo-Effekt. Kostenlose Beratung und Betreuung für jedes Alter.

Nähere Info unter

0 66 95 / 91 97 24**Rat und Hilfe**

Mit Trennkost schlank u. gesund. Eine nette Gruppe hilft Ihnen, sich von Ihren überflüssigen Pfunden zu verabschieden. Ohne Wiegen, Messen, Extraktchen (nicht bei krankh. Übergewicht). **H. Seiwert, Felsberg, 0 56 62 / 44 87**

Möchten Sie abnehmen u. Ihr Gewicht halten? Tel. 0 56 22 / 91 00 70 (18-20 Uhr)

Rohrreinigung**REINHARD KEIM****Rohr- und Kanal-Reinigungsservice**

- TV-Kanaluntersuchung
- Kanalanterung • Kanalortung
- Klärgrubenentleerung • Dichtheitsprüfung
- Öl-, Benzin- und Fettsäureabscheiderentwässerung

TAO NACHT NOTDIENST
Felsberg (05662) **9482-0**
Fax 94 82-82

Hier könnte Ihre Anzeige stehen

Natur entdecken

Beim Wettbewerb NaturTageBuch können Kinder von 8 bis 12 Jahren ihr eigenes Naturtagebuch gestalten. Wettbewerbs-Maskottchen Manfred Mistkäfer gibt in seinem Mitmach-Magazin viele Tipps dazu und erklärt Zusammenhänge in unserer Umwelt.

Weitere Informationen gibt es gegen einen adressierten, mit 1,10 DM frankierten Rückumschlag beim:



NaturTageBuch Rotebühlstr. 86/1
70178 Stuttgart

BUND
JUGEND

Jugend im Bund für
Umwelt und Naturschutz
Deutschland



CONNY GNASS

www.gnass.de

Tanzen

Crashkurse

nicht nur für Brautpaare
beginnen nach Ostern
in
Homberg
Fritzlar und Melsungen

Tanzen
Leben
Lachen

Dancing
Events
Celebrations

Information:

Büro ADTV Tanzschule Conny Gnass
Tel. 05664/930060 Fax 931517

Jahres- und Gebrauchtwagenwoche vom 15. bis 22. April 2000



So wenig zahlen für so wenig Zahlen.

Großes Gewinnspiel:

Schätzen Sie den Tachostand eines Jahreswagens und gewinnen Sie! (15. bis 22.4.)

1. Preis: Ein Mercedes-Benz Fahrrad im Wert von 2500,- DM
2. Preis: Ein Wochenend-Kurzurlaub für 2 Personen in einem Exklusiv-Hotel im Wert von 1000,- DM
- 3.-10. Preis: Je eine Armbanduhr im Wert von 150,- DM

Gewinnspielkarten gibt's im Gebrauchtwagen-Center oder unter 0561/5000-333

Am 15. April mit Kinderbetreuung und Imbiss

Jahres- und Gebrauchtwagen zu unglaublich günstigen Preisen.



Mercedes-Benz

Mercedes-Benz Gebrauchtwagen-Center Nordhessen
Sandershäuser Str. 101 · 34123 Kassel
Telefon: 0561/5000-333

MURARO
Kunststoff-Fenster

individuelle Fertigung

50 Jahre Klasse!

RAL geprüfte Fenster, da kann man sicher sein.

Glasaustausch
Rolladenservice

34355 Staufenberg-Landwehrhagen, ☎ 0 55 43 / 31 44

Werbung,
die ankommt!



Gern berate ich Sie in allen Fragen rund um die Werbung in Ihrem Mitteilungsblatt.

Rufen Sie mich an!

Viola Krug

☎ 01 71-3 13 21 39
oder
☎ 0 56 22-80 06-0

VERLAG WITTICH

Aktion Sonderkredit

Manche mögen's gleich!

Die LBS-Sonderkredit-Aktion mit besonders günstigen Konditionen.

Für alle, die bauen, kaufen, renovieren oder modernisieren wollen, gibt's ab sofort die große LBS-Sonderkredit-Aktion. Und schnell sein lohnt sich: Denn die Mittel hierfür sind begrenzt. Sichern Sie sich deshalb rechtzeitig alle Vorteile. Informationen zur LBS-Sonderkredit-Aktion erhalten Sie in allen LBS-Beratungsstellen. Wir beraten Sie gern. LBS und Sparkasse: Unternehmen der Finanzgruppe. www.lbs-ht.de

LBS → 

Wir geben Ihrer Zukunft ein Zuhause.

Bausparen und Finanzieren:
Klaus Kaiser, Kasseler Str. 44, **Melsungen**, ☎ (0 56 61) 32 88
... oder gehen Sie zur Sparkasse

WERBUNG
in den »kleinen« Zeitungen



bringt großen **ERFOLG**



Hessisches LÖWENBIER
Der herzhaft-frische Biergenuß

-Faß- und Flaschenbier
ab 1. April 2000 im Handel erhältlich

Inserieren bringt Gewinn !



Wintergärten
und Überdachungen
direkt vom Hersteller



Für metam Überdachungen und Wintergärten verwenden wir nur hochwertiges Material in bester Verarbeitung. Fordern Sie jetzt unsere Bild-Info-Mappe mit vielen Ideen an. Wir beraten Sie unverbindlich!



metam Tel. (05 61) 9 521 000
metam GmbH, 34266 Niestetal

70.1